

## Wilo-Connect module BMS



It Montavimo ir naudojimo instrukcija



Connect module BMS  
<https://qr.wilo.com/1680>

## Turinys

<b>1</b>	<b>Bendroji dalis .....</b>	<b>4</b>	<b>11</b>	<b>Atsarginės dalys .....</b>	<b>24</b>
1.1	Apie šią instrukciją .....	4	<b>12</b>	<b>Utilizavimas .....</b>	<b>25</b>
1.2	Autorių teisės .....	4	12.1	Informacija apie panaudotų elektrinių ir elektroninių produktų surinkimą .....	25
1.3	Išlyga dėl pakeitimų .....	4			
<b>2</b>	<b>Saugumas .....</b>	<b>4</b>			
2.1	Saugos nurodymų žymėjimas .....	4			
2.2	Personalo kvalifikacija .....	5			
2.3	Pavojai, kylantys dėl saugaus eksploatavimo taisyklių nesilaikymo .....	6			
2.4	Operatoriaus pareigos .....	6			
2.5	Darbų saugos nurodymai techninės priežiūros ir montavimo darbams .....	7			
2.6	Savavališkas konstrukcijos keitimas ir atsarginių dalių gamyba .....	7			
2.7	Neleistini eksploatavimas .....	8			
<b>3</b>	<b>Transportavimas ir sandėliavimas .....</b>	<b>8</b>			
3.1	Tiekimo komplektacija .....	8			
3.2	Transportavimo kontrolė .....	8			
<b>4</b>	<b>Naudojimas pagal paskirtį .....</b>	<b>8</b>			
4.1	Mikroprograminės įrangos suderinamumas .....	8			
<b>5</b>	<b>Gaminio duomenys .....</b>	<b>9</b>			
5.1	Modelio kodas .....	9			
5.2	Techniniai duomenys .....	9			
<b>6</b>	<b>Aprašymas ir veikimas .....</b>	<b>10</b>			
6.1	Analoginis įėjimo signalas 0–10 V .....	11			
6.2	Skaitmeninė įeiga .....	12			
6.3	Skaitmeninė išeiga (relės perjungiamasis kontaktas) .....	13			
6.4	Kitos funkcijos .....	13			
<b>7</b>	<b>Instaliacija ir elektros jungtis .....</b>	<b>13</b>			
7.1	Montavimas .....	14			
7.2	Elektros jungtis .....	16			
<b>8</b>	<b>Eksploatacijos pradžia/funkcijos patikra .....</b>	<b>17</b>			
8.1	Nustatymai .....	17			
8.2	Nustatymai siurbliams be tinkamo ekrano .....	23			
<b>9</b>	<b>Techninė priežiūra .....</b>	<b>23</b>			
<b>10</b>	<b>Sutrikimai, priežastys ir pašalinimas .....</b>	<b>23</b>			

## 1 Bendroji dalis

### 1.1 Apie šią instrukciją

Ši instrukcija yra neatsiejama gaminio dalis. Tikslus šios instrukcijos laikymasis yra būtina gaminio naudojimo pagal paskirtį sąlyga:

- Prieš pradėdami bet kokius veiksmus, atidžiai perskaitykite instrukciją.
- Instrukciją visada laikykite pasiekiamoje vietoje.
- Atkreipkite dėmesį į visas gaminio specifikacijas.
- Atkreipkite dėmesį į visus ant gaminio pateiktus ženklus.

Originali naudojimo instrukcija parengta vokiečių kalba. Visos kitos šios instrukcijos kalbos yra originalios naudojimo instrukcijos vertimas.

### 1.2 Autorių teisės

WILO SE © 2023

Perduoti arba kopijuoti šį dokumentą, kopijuoti ir perduoti jo turinį draudžiama, jeigu tam nėra suteiktas aiškus leidimas. Pažeidžiamieji veiksmai užtraukia žalos atlyginimą. Visos teisės saugomos.

### 1.3 Išlyga dėl pakeitimų

Wilo pasilieka teisę keisti minėtus duomenis be išankstinio įspėjimo ir neprisiima atsakomybės už techninius netikslumus ir (arba) praleidimus. Pateiktos iliustracijos gali skirtis nuo tikrojo objekto, todėl jos naudojamos tik kaip pavyzdžiai, siekiant pavaizduoti gaminį.

## 2 Saugumas

Šioje montavimo ir naudojimo instrukcijoje pateiktos svarbiausios nuorodos, kurių būtina laikytis statant ir eksploatuojant įrenginį. Todėl prieš montuojant ir perduodant įrenginį eksploatacijai, šią montavimo ir naudojimo instrukciją privalo perskaityti atsakingi kvalifikuoti darbuotojai / atsakingasis operatorius.

Būtina laikytis ne tik šiame skyriuje „Saugumas“ pateiktų bendrųjų saugos nuorodų, bet ir kituose skyriuose įterptų, pavojaus simboliais pažymėtų, specialiųjų saugos nuorodų.

### 2.1 Saugos nurodymų žymėjimas

Šioje montavimo ir naudojimo instrukcijoje pateikiami ir skirtingai apibrėžiami saugos nurodymai, kaip išvengti materialinės žalos ir asmenų sužalojimo:

- Saugos nurodymai, turintys padėti išvengti asmenų sužalojimo, pradedami įspėjamoju pranešimu ir priekyje žymimi **atitinkamu simboliu**.

- Saugos nurodymai, turintys padėti išvengti žalos turtui, pradedami įspėjamoju pranešimu ir rodomi **be** simbolio.

## Įspėjamieji žodžiai

- **Pavojus!**

Nesilaikant šio reikalavimo galimi labai sunkūs ar net mirtini sužeidimai!

- **Įspėjimas!**

Nesilaikant šio reikalavimo galimi (labai sunkūs) sužeidimai!

- **Perspėjimas!**

Nesilaikant šio reikalavimo gali būti padaryta žala turtui, taip pat gali būti nepataisomai sugadintas gaminys.

- **Pranešimas!**

Naudingas pranešimas, kaip naudoti gaminį

## Simboliai

Šioje instrukcijoje naudojami tokie simboliai:



Bendrasis pavojaus simbolis



Elektros įtampos pavojus



Įspėjimas apie įkaitusius paviršius



Pavojus kyla elektrostatiniam krūviui jautrioms konstrukcinėms dalims (ESD)



Pastabos

## 2.2 Personalo kvalifikacija

Darbuotojai turi:

- Būti supažindinti su vietoje galiojančiomis nelaimingų atsitikimų prevencijos taisyklėmis.
- Perskaityti ir suprasti montavimo ir naudojimo instrukciją.

Privalomos darbuotojų kvalifikacijos:

- Elektros darbai: elektros darbus turi atlikti kvalifikuotas elektrikas.
- Įrenginį turi eksploatuoti su visos sistemos funkcijomis supažindinti darbuotojai.
- Techninės priežiūros darbai: Kvalifikuoti darbuotojai turi mokėti elgtis su eksploatuojamais įrenginiais ir būti susipažinę su jų šalinimo reikalavimais.

## Sąvokos „Kvalifikuotas elektrikas“ apibrėžtis

Kvalifikuotas elektrikas yra asmuo, turintis tinkamą profesinį išsilavinimą, žinių ir patirties ir galintis atpažinti elektros srovės keliamus pavojus ir jų išvengti.

### 2.3 Pavojai, kylantys dėl saugaus eksploatavimo taisyklių nesilaikymo

Nepaisant saugos nurodymų gali kilti pavojus asmenims ir gali sutrikti gaminio / įrenginio veikimas. Nesilaikant saugos nurodymų netenkama teisės reikalauti žalos atlyginimo. Ignoruojant nuorodas gali kilti, pavyzdžiui, toliau aprašyta grėsmė.

- Elektros, mechaninio ir bakteriologinio poveikio keliami grėsmė žmonėms
- Pavojus aplinkai dėl nesandarumo nutekėjus pavojingoms medžiagoms
- Materialinės žalos pavojus
- Svarbių gaminio / įrenginio funkcijų sutrikimas
- Netinkamai atliekamos privalomosios techninės priežiūros ir remonto procedūros

### 2.4 Operatoriaus pareigos

Operatorius turi:

- Montavimo ir naudojimo instrukcija turi būti pateikta darbuotojams jų gimtąja kalba.
- Turi būti užtikrintas reikiamas darbuotojų mokymas, kad jie galėtų atlikti nurodytus darbus.

- Turi būti apibrėžtos personalo atsakomybės sritys ir pareigos.
- Darbuotojai turi būti supažindinti su įrenginio veikimu.
- Turi būti užtikrinta, kad dėl elektros srovės nekiltų pavojaus.
- Būtina užtikrinti, kad būtų laikomasi nelaimingų atsitikimų prevencijos taisyklių.

Šį įtaisą vyresni nei 8 metų vaikai ir ribotus fizinius, sensorinius arba psichinius gebėjimus arba nepakankamai patirties ir žinių turintys asmenys gali naudoti tik tuo atveju, jei jie yra prižiūrimi arba buvo išmokyti saugiai naudoti įtaisą ir suvokia su jo naudojimu susijusius pavojus. Vaikams su įtaisu žaisti draudžiama. Vaikams draudžiama prietaisą valyti ar atlikti jo techninės priežiūros darbus.

## **2.5 Darbų saugos nurodymai techninės priežiūros ir montavimo darbams**

Operatorius privalo rūpintis, kad visus apžiūros ir montavimo darbus atliktų autorizuoti ir kvalifikuoti darbuotojai ir būtų gerai informuoti bei patys išsamiai susipažinę su montavimo ir naudojimo instrukcija. Bet kokius darbus su gaminiu / įrenginiu leidžiama atlikti tik tada, kai jis išjungtas. Būtina laikytis montavimo ir naudojimo instrukcijoje aprašytų gaminio / įrenginio išjungimo veiksmų.

Užbaigus darbus reikia nedelsiant vėl pritvirtinti visus saugumo ir apsauginius įtaisus arba juos įjungti.

## **2.6 Savavališkas konstrukcijos keitimas ir atsarginių dalių gamyba**

Savavališkai pakeitus konstrukciją ir gaminant atsargines dalis kyla pavojus gaminio / personalo saugumui; be to, tuomet netenka galios gamintojo pateikti saugumo aiškinimai.

- Atlikti gaminio pakeitimus leidžiama tik pasitarus su gamintoju.
  - Naudokite tik originalias atsargines dalis ir gamintojo patvirtintus priedus.
- Naudojant kitokias dalis neprisiimame atsakomybės už pasekmes.

## 2.7 Neleistini eksploatavimas

Pristatyto gaminio eksploataavimo sauga gali būti garantuojama tik naudojant gaminį pagal paskirtį, kaip nurodyta montavimo ir naudojimo instrukcijos 4 skirsnyje. Draudžiama nepasiekti kataloge / duomenų lape nurodytų ribinių verčių arba viršyti jas.

## 3 Transportavimas ir sandėliavimas

### 3.1 Tiekimo komplektacija

- „Wilo-Connect module BMS“
- Montavimo ir naudojimo instrukcija

### 3.2 Transportavimo kontrolė

Gavus įrenginį nedelsiant turi būti patikrinta, ar jis nepažeistas ir ar netrūksta sudėtinių dalių. Jei reikia, tuojau pat pateikite pretenziją.

## PERSPĖJIMAS

### Netinkamai transportuojant ir netinkamai sandėliuojant galimi pažeidimai!

Transportuojant ir laikinai sandėliuojant gaminį būtina apsaugoti nuo drėgmės, šalčio ir mechaninio apgadinimo.

Saugokite gaminį nuo temperatūros, kuri nepatenka į  $-30\text{ °C}$  ir  $+70\text{ °C}$  diapazoną.

Laikykite tik originalioje pakuotėje.

## 4 Naudojimas pagal paskirtį

- „Wilo-Connect module BMS“ skirtas „Wilo“ siurbliams išoriškai valdyti ir pranešimams apie darbinę būklę perduoti.
- „Wilo-Connect module BMS“ nėra skirtas apsauginiam siurblio atjungimui atlikti.



## PAVOJUS

### Mirtino sužeidimo rizika dėl elektros smūgio!

Netinkamai naudojant, dėl elektros iškvos gali kilti mirtino sužeidimo rizika!

- Niekada nenaudokite valdymo įvadų saugumo funkcijoms.
- Niekada nemontuokite modulio į nesuderinamą įtaisą.

### 4.1 Mikroprograminės įrangos suderinamumas

Visomis modulio funkcijomis galima naudotis tik siurbliuose, kuriuose veikia „Wilo-Connectivity Interface“:



Siurblys	Pastabos
Wilo-Stratos PICO „Wilo-Stratos PICO plus“	su „Wilo-Connectivity Interface“ (modeliai nuo 2022 m.)
Wilo-Stratos PICO-Z	su „Wilo-Connectivity Interface“ (modeliai nuo 2023 m.)



## PRANEŠIMAS

Įmontavus modulį, jo programinės įrangos versiją galima matyti užėjus į meniu „SW version“, kuri tada rodoma ekrane.

Norėdami daugiau sužinoti apie suderinamumą su produktais, kurie nėra išvardyti aukščiau, žr. [www.wilo.de/automation](http://www.wilo.de/automation) (vokiečių kalba), [www.wilo.com/automation](http://www.wilo.com/automation) (anglų kalba).

## 5 Gaminio duomenys

### 5.1 Modelio kodas

Pavyzdys: „Wilo-Connect module BMS“	
„Connect module“	Funkcinės sąsajos
BMS	= „Building Management“ sistemoms (pastatų valdymo sistema)

### 5.2 Techniniai duomenys

Techniniai duomenys	
<b>Bendrieji duomenys</b>	
Aplinkos temperatūra	Nuo –10 °C iki +60 °C
Sandėliavimo temperatūra	Nuo –30 °C iki +70 °C
Apsaugos klasė	IP55
Modulio sujungimo ciklai	Maks. 50
Gnybtų skerspjūvis	Maks. 1,5 mm <sup>2</sup> (vieno laido vielos arba plonos vielos be galinių movų)
Srovės grandinė	SELV, galvaniškai atsietas
<b>Relės išieigos sąsaja SSM/SBM</b>	
Linijos ilgis	200 m (maks.)
Versija	Bepotencialė
Saugumas pagal EN 60335	Tinklo įtampa iki 230 V *)
Įtampų intervalas	5–250 V AC 12–30 V DC
Srovės apkrova	AC: maks. 5 A AC1 DC: maks. 5 A DC1

**Techniniai duomenys****Skaitmeninis įeigos signalas (konfigūruojamas)**

Sąsaja	Bepotencialiam kontaktui arba 24 V DC įeigos įtampai
Linijos ilgis	200 m (maks.)
Versija	Potencialiai atjungta SELV
Tuščiosios veikos įtampa	Min. 3,3 V
Dielektrinė jėga	Maks. 30 V DC
Kontūro srovė	Maždaug 3,3 mA

**Analoginis įeigos signalas 0–10 V**

Versija*	Potencialiai atjungta SELV
Linijos ilgis	200 m (maks.)
Įeigos varža	> 10 kiloomų
Įtampos intervalas	0–10 V
Tikslumas	5 % absoliutus
Dielektrinė jėga	Maks. 24 V DC

\*) Jungdami prie IT tinklų („Isolé Terre“ maitinimo tinklo) įsitikinkite, kad įtampa tarp išorinių laidų (L1–L2, L2–L3, L3–L1) neviršija 230 V. Gedimo (įžeminimo) atveju įtampa tarp išorinio laido ir PE turi neviršyti 230 V.

## 6 Aprašymas ir veikimas

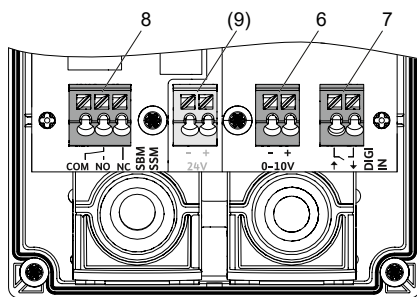
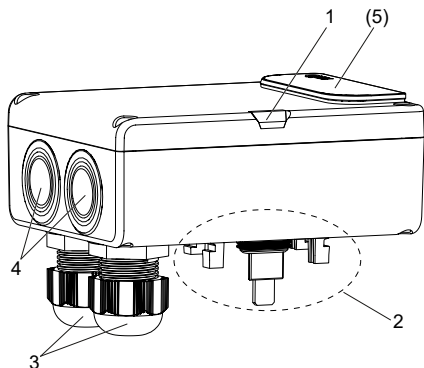
„Wilo–Connect module BMS“ papildo „Wilo“ siurblių ryšio sąsaja, skirta išoriškai valdyti ir pranešimams apie darbinę būklę perduoti.

Modulis per „Wilo–Connectivity Interface“ (išorinio modulio lizdas) sujungiamas su siurbliu.



### PRANEŠIMAS

**Būtina laikytis atitinkamo siurblio montavimo ir naudojimo instrukcijos!**



Poz.	Pavadinimas	Deklaracija
1	Šviesos diodai (darbinės būklės rodmuo)	šviečia žaliai: modulis yra paruoštas darbui
2	Kištukinė jungtis (užrakinama)	su siurblio „Wilo-Connect Interface“
3	2 kabelio priveržikliai	M 20, iš anksto sumontuoti vertikaliai išcentruoti
4	Papildoma kabelio jungtis	kabelio priveržikliams horizontaliai išcentravus
(5)	„Wilo-Connectivity Interface“	kištukinis lizdas papildomiems moduliams (suplanuotas plėtinys)
6	Analoginis įėjimo signalas 0–10 V	Nustatytajai vertei pasirinkti esant atitinkamam reguliavimo režimui
7	Skaitmeninis įėjimo signalas (konfigūruojamas)	bepotencialiam kontaktui arba 24 V
8	Skaitmeninė išėja	kaip relės perjungiamasis kontaktas (SSM/SBM)
(9)	Įėja 24 V	išorinė maitinimo įtampa (suplanuotas plėtinys)

Galima naudoti toliau nurodytas ryšio sąsajas, kurios nustatomos siurblio valdymo įtaisu.

## 6.1 Analoginis įėjimo signalas 0–10 V

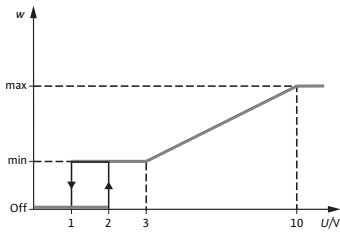
Atsižvelgiant į nustatytą reguliavimo režimą, 0–10 V signalu keičiama siurblio nustatytoji vertė. 0–10 V signalas gali būti skirtingai interpretuojamas.



### PRANEŠIMAS

#### Perdavimo charakteristikos

Parametras „w“ toliau nurodytose perdavimo charakteristikose susijęs su spūdzio, apsukų skaičiaus ir temperatūros nustatymu.



### 0-10V with off

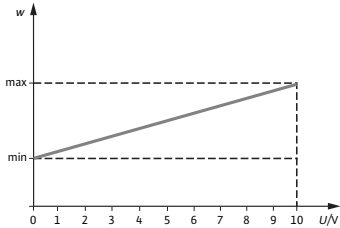
Pasirinkto reguliavimo režimo su siurblio išjungimu nustatytosios vertės pasirinkimas.

$U < 1$  V: siurblys sustoja

$2$  V  $< U < 3$  V: siurblys veikia minimalia nustatyta verte (paleidimas)

$1$  V  $< U < 3$  V: siurblys veikia minimalia nustatyta verte (veikimas)

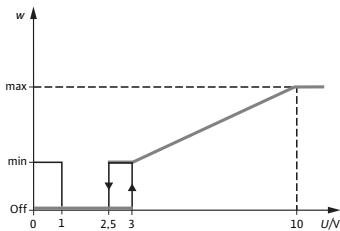
$3$  V  $< U < 10$  V: nustatytoji vertė svyruoja tarp minimalios ir maksimalios vertės (tiesiškai)



### 0-10V no off

Pasirinkto reguliavimo režimo su siurblio išjungimu nustatytosios vertės keitimas.

$0$  V  $< U < 10$  V: nustatytoji vertė svyruoja tarp minimalios ir maksimalios vertės (tiesiškai)



### 2-10V CB detec.

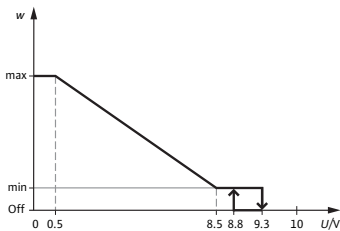
Pasirinkto reguliavimo režimo su kabelio trūkio atpažinimu nustatytosios vertės keitimas.

$U < 1$  V: aptiktas kabelio trūkis, siurblys veikia konfigūruotąją nustatyta verte (avarinis režimas)

$1$  V  $< U < 2,5$  V: siurblys sustoja

$2,5$  V  $< U < 3$  V: siurblys veikia minimalia nustatyta verte

$3$  V  $< U < 10$  V: nustatytoji vertė svyruoja tarp minimalios ir maksimalios vertės (tiesiškai)



### 10-0V solar

Pasirinkto reguliavimo režimo nustatytosios vertės keitimas.

$U < 0,5$  V: siurblys veikia maksimalia nustatyta verte

$0,5$  V  $< U < 8,5$  V: nustatytoji vertė mažėja tiesiškai nuo maksimalios iki minimalios

$8,5$  V  $< U < 9,3$  V: siurblys veikia minimalia nustatyta verte (veikimas)

$8,5$  V  $< U < 8,8$  V: siurblys veikia minimalia nustatyta verte (paleidimas)

$9,3$  V  $< U < 10$  V: siurblys sustoja

## 6.2 Skaitmeninė įeiga

Įeiga bepotencialiam kontaktui arba 24 V išorinio valdiklio skaitmeniniam signalui (pvz., SPS).

Galima pasirinkti toliau nurodytas funkcijas, kurios aktyvinamos per skaitmeninę modulio įeigą.

#### Ext. OFF:

- Kontaktas atidarytas (arba yra 0 V): siurblys neveikia.
- Kontaktas uždarytas (arba yra 24 V): siurblys veikia įprastu režimu.

#### Ext. MIN:

- Kontaktas atidarytas (arba yra 0 V): siurblys veikia įprastu režimu.

- Kontaktas uždarytas (arba yra 24 V): siurblys veikia nustatytuojų sumažintu apskų skaičiumi (naktinis apskų sumažinimas).

#### Ext. MAX:

- Kontaktas atidarytas (arba yra 0 V): siurblys veikia įprastu režimu.
- Kontaktas uždarytas (arba yra 24 V): Siurblys veikia maksimaliu sūkių skaičiumi.

## 6.3 Skaitmeninė išeiga (relės perjungiamasis kontaktas)

Relė informuoja apie veikimo režimus, atsižvelgiant į konfigūravimą. Galima pasirinkti toliau nurodytas funkcijas.

#### SSM:

Bendrasis sutrikimo signalas (SSM) pasiekiamas per bepotencialį atjungiamąjį kontaktą (COM – NC). SSM gali signalizuoti kaip gedimą tik klaidas „SSM only errors“, arba klaidas ir įspėjimus „SSM err & warn“. Pasirinkimas atliekamas konfigūruojant modulį siurblio valdymo sistemoje.

- Kontaktas uždarytas: siurblys dirba nurodytu darbinio režimu arba yra atjungtas nuo maitinimo tinklo.
- Kontaktas atviras: siurblys įspėja apie gedimą.

#### SBM:

Bendrasis eigos signalas (SBM) pasiekiamas per bepotencialį sujungiamąjį kontaktą (COM – NC). SBM gali signalizuoti apie skirtingus veikimo režimus. Pasirinkimas atliekamas konfigūruojant modulį siurblio valdymo sistemoje.

- Kontaktas uždarytas: siurblys informuoja apie norimą režimą arba pasirinktą pasiruošimą darbui.
- Kontaktas atviras: pasirinktas pasiruošimas darbui arba pasirinktas darbo režimas yra negalimas.

## 6.4 Kitos funkcijos

### Trumpalaikis siurblių įsijungimas

Apsaugo nuo apnašų, kurios susidaro ilgiau nenaudojant.

Jeigu siurblys išjungiamas per valdymo įeigą su funkcija „Ext. OFF“ arba 0–10 V, siurblys kiekvieną dieną trumpam įjungiamas prastovos metu.

Į siurblių visada turi būti tiekiamas įtampa, kad funkciją būtų galima suaktyvinti.

### Šviesos diodas

„Wilo-Connect module BMS“ turi vieną apšvietimo diodą, kuris parodo darbinę būklę.

- Žalia: modulis yra paruoštas darbui
- Išj.: modulis neparuoštas darbui

### Plėtiniai ruošiami

Šie plėtiniai yra ruošiami, todėl vis dar neatlieka jokios funkcijos:

- **„Wilo-Connectivity Interface“**  
Lizdas papildomiems moduliams (po užrakinamu modulio dangčiu)  
**PERSPĖJIMAS! Modulius prijungti draudžiama!**
- **Įeiga 24 V**  
Jungtis išoriniam maitinimo įtampos tiekimui 24 V  
**PERSPĖJIMAS! Įtampą prijungti draudžiama!**

## 7 Instaliacija ir elektros jungtys

Prijungti prie elektros tinklo gali tik kvalifikuotas elektrikas, laikydamasis galiojančių taisyklių!



## PAVOJUS

### Mirtino sužeidimo rizika dėl elektros smūgio!

Turi būti užtikrinta, kad elektros energija nekeltų grėsmės!

- Būtina laikytis vietos ir bendrųjų (pvz., IEC, Lietuvos standartizacijos departamento ir t. t.) taisyklių ir vietos elektros tiekimo bendrovių reikalavimų!



## PAVOJUS

### Mirtino sužeidimo rizika dėl elektros smūgio!

Prieš vykdydami bet kokius darbus išjunkite maitinimo įtampą ir apsaugokite įrenginį, kad jis negalėtų būti įjungtas. Darbus prie valdymo modulio galima pradėti tik po išjungimo praėjus 5 minutėms, nes dar yra likusi prisilietus žmonėms pavojinga įtampa.

- Būtina patikrinti, ar visos jungtys (ir bepotencialiai kontaktai) be įtampos.
- Niekada nelieskite atviro valdymo modulio ir niekada nemeskite ir neiškite į angą daiktų.
- Niekada neįjunkite siurblio, jeigu dangtis arba modulis nėra tinkamai pritvirtinti.



## ĮSPĖJIMAS

### Pavojus žmonėms!

- Būtina laikytis pateiktų nelaimingų atsitikimų prevencijos taisyklių!



## ĮSPĖJIMAS

### Pavojus nusideginti prisilietus prie įkaitusių paviršių!

Siurblio korpusas ir šlapiojo rotoriaus siurblio variklis gali įkaisti, tad juos palietus galima nusideginti.

- Prietaisui veikiant galima liesti tik valdymo modulį.
- Prieš imdamiesi kokių nors darbų palaukite, kol siurblys atauš.



## PRANEŠIMAS

Būtina laikytis atitinkamo siurblio montavimo ir naudojimo instrukcijos!

### 7.1 Montavimas

„Wilo“ ryšio modulio montavimas aprašytas „Stratos PICO“ montavimo ir naudojimo instrukcijoje.

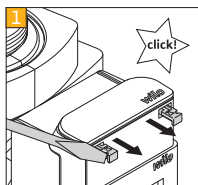
## PERSPĖJIMAS

### Drėgnis ir nesandarumas gali sugadinti valdymo modulį.

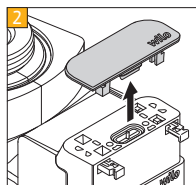
Darbus atidarytame modulyje atlikite tik sausoje aplinkoje.

„Wilo-Connect module BMS“ įstatomas į „Wilo-Connectivity Interface“, po užfiksuojamu siurblio modulio dangteliu:

- Modulio dangčio atidarymas



- Atsuktuvu ištraukite fiksiatorius abiejose modulio dangtelio pusėse (1).



- Modulio dangtelį atsargiai nuimkite (2) ir saugiai padėkite.

- Nutraukite nuo kištukinio kontakto apsauginį gaubtelį.
- Atsargiai užmaukite „Connect“ modulį.
- Vėl įspauskite užraktus abiejose modulio dangčio pusėse, kol jie užsifiksuos.



## PRANEŠIMAS

Siurblio IP apsaugą galima užtikrinti, tik jeigu modulis yra visiškai užfiksuotas.

### Fiksavimas varžtais

„Wilo-Connect module BMS“ užfiksuoti taip pat galima naudoti savisriegius varžtus, kurie yra įtraukti į pristatymo komplektą.



## PERSPĖJIMAS

### Materialinės žalos pavojus dėl elektrostatinės iškvros!

Elektrostatinės iškvros gali sugadinti jautrias elektronines konstrukcines dalis.

- Atkreipkite dėmesį į jautrių elektroninių konstrukcinių dalių (EDS) naudojimo priemones!

Atlaisvinkite 4 modulio dangtelio varžtus ir nuimkite dangtelį:

- Išimkite abi viršutines modulio plokšteles.
  - 2 varžtų antgaliai šalia kištukinio kontakto yra pasiekiami.
- Modulį įstatykite į numatytąjį lizdą.
- Savisriegius varžtus įstatykite per varžtų antgalius ir modulio korpusą prisukite prie priemonės.
- Tada abu antgalius uždarykite, naudodami kartu tiekiamus kaiščius.
- Vėl tinkamai įmontuokite abi plokšteles.

## 7.2 Elektros jungtis



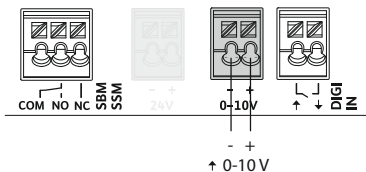
### PAVOJUS

#### Mirtino sužeidimo rizika dėl elektros smūgio!

Prijungimą prie elektros tinklo turi atlikti vietos elektros tiekimo bendrovės įgaliotas elektrikas; darbai turi būti atliekami laikantis galiojančių vietinių taisyklių [pvz., VDE (Vokietijos Elektrotechnikos, elektronikos ir informacijos technologijų sąjungos) taisyklių].

- Atlikti montavimą pagal ankstesnio skirsnio nuorodas.
- Atlikti siurblio elektros instaliaciją pagal atitinkamos montavimo ir naudojimo instrukcijos nuorodas.
- Patikrinkite prijungiamų elektros srovės grandinių techninius duomenis, ar jie suderinami su „Wilo-Connect module BMS“.
- Prijunkite gyslas pagal paveikslėlį.

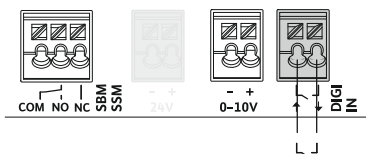
#### „Wilo-Connect module BMS“ jungtis:



#### Analoginis įėjimo signalas 0–10 V

(gnybtų spalva violetinė)

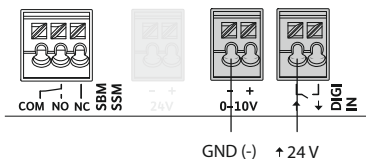
Nustatytajai vertei pasirinkti esant atitinkamam reguliavimo režimui



#### Skaitmeninė įeiga

(gnybtų spalva šviesiai pilka)

su bepotencialiu kontaktu (jungiklis arba relė)

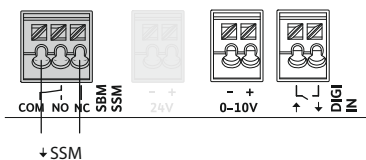


su 24 V išorinio valdiklio skaitmeniniu išėjimo signalu

**DĖMESIO!** Prie skaitmeninės įeigos jungdami 24 V skaitmeninį išėjimo signalą, atkreipkite dėmesį:

- bendrąjį atskaitos tašką (GND) prijunkite prie neigiamos analoginės įeigos gnybto jungties;
- 24 V signalą prijunkite prie skaitmeninės įvesties gnybto, rodykle gnybto kryptimi (įvestis).

Lygiagrečiai naudoti tą patį analoginį įeigos signalą galima tik naudojant tą patį atskaitos tašką.

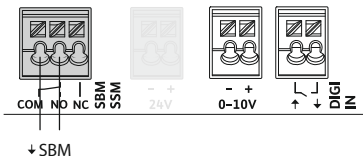


#### Relės išeiga

(gnybtų spalva raudona)

Prijungimas kaip bendrojo sutrikimo signalo (SSM)





Prijungimas kaip bendrojo eigos signalo (SBM)



## PAVOJUS

### Mirtino sužeidimo rizika dėl elektros smūgio!

Kai įtampa > 30 V KS arba > 42,4 V NS:

- kad laidui atsilaisvinus iš gnybto šis nepatektų į SELV, naudoti pridėtą kabelio kanalą, kaip parodyta (1) Fig.



Įtampos

> 30 V KS arba > 42,4 V NS prijungimas

(1) > 30 V AC  
> 42,4 V DC

## 8 Eksploatacijos pradžia/funkcijos patikra



## PRANEŠIMAS

Rekomenduojama atlikti patikrą su prijungta sistema.

Kai kuriems nustatymams reikalinga siurblio įmontavimo ir naudojimo instrukcija.

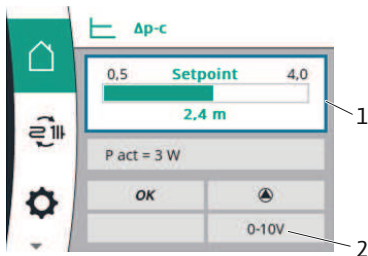
### 8.1 Nustatymai

„Wilo-Connect“ moduliui nustatyti naudojami prijungto siurblio valdymo elementai.

Siurblio veikimo ir pagrindiniai meniu nustatymai aprašyti atitinkamosse įmontavimo ir naudojimo instrukcijose.

#### Pagrindinis meniu (Homescreen)

Pagrindiniame meniu rodomi esami eksploatuojamo siurblio nustatymai / būsenos.



#### 1 poz.

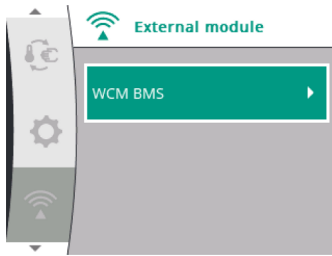
Nustatytosios vertės rodomos mėlynos spalvos rėmelyje: siurblys reguliuojamas „Wilo-Connect module BMS“. Nustatytosios vertės negalima nustatyti siurblio valdymo mygtuku.

#### 2 poz.

Aktyvūs poveikį darantys veiksmi: esama „Wilo-Connect module BMS“ signalo įeiga, kuri veikia siurblio funkcijas: 0-10 V, Ext. OFF, Ext. MAX, Ext. MIN



Pasirinkite „External module“ pagrindiniame meniu



Šiame meniu pasirenkami kiti „Wilo-Connect module BMS“ (WCM BMS) nustatymai ir funkcijos.




**PRANEŠIMAS!** Sutrumpinti parinkčių meniu tekstai ir nustatymų dialogo langai išsamiai aprašyti toliau pateiktoje meniu struktūroje.


## 8.1.1 Meniu struktūra


### Meniu parinktys

 WCM BMS

  Analoginis įėjimo signalas


 2–10 V kabelio trūkio atpažinimo funkcija

 Skaitmeninė įeiga

 Ext. MIN nustatytoji vertė


 Relės funkcija

 Relės suveikimo delsa

 Relės nustatymo į pradinę padėtį delsa

 Relės patikra

 SW versija

 Papildomas WCM

### Galimos nuostatos

Nenaudojama  
0–10 V su Išj.  
0–10 V be Išj.  
2–10 V kabelio trūkio atpažinimo funkcija  
10–0 V saulės energija

Maks. nustatytoji vertė  
Min. nustatytoji vertė  
Nėra kabelio trūkio atpažinimo funkcijos

Nenaudojama  
Ext. OFF  
Ext. MAX  
Ext. MIN

5–50 %

Nenaudojama  
SSM tik klaida  
SSM klaida ir įspėjimas  
SBM variklio veikimas  
SBM paruoštas  
SBM tinklas paruoštas

0–60 sek.

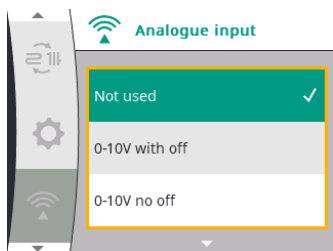
0–60 sek.

Įprasta  
Įjungtas priverstinai  
Išjungtas priverstinai  
(Informacija)

Taip  
Ne

## 8.1.2 Analoginio įėjimo signalo 0–10 V konfigūravimas

Modulio analoginį įėjimo signalą galima pritaikyti skirtingoms naudojimo sritims. Nustatymai atliekami siurblio valdymo elementais. Meniu pasirinkimas:



### Not used (gamyklinis nustatymas)

**Nevertinamas** 0–10 V signalas.

Analoginis įėjimo signalas neaktyvus ir **neveikia** siurblio funkcijų.

Nustatytąją vertę galima ir toliau pasirinkti siurblio valdymo mygtuku.



## PRANEŠIMAS

0–10 V signalo perdavimo charakteristikos aprašytos 6.1 skyriuje.

Jeigu suaktyvintas valdymas naudojant 0–10 V signalą, siurblio valdymo mygtuku **negalėsite** pasirinkti reguliavimo režimo nustatytosios vertės.

### 0–10V with off

Analoginis įėjimo signalas reguliuoja siurblio nustatytąją vertę, atsižvelgiant į nustatytą reguliavimo režimą (pvz.,  $\Delta p$ -c arba  $\Delta p$ -v). Pasiekus įtampą  $<1$  V siurblys išsijungia.

### 0–10V no off

0–10 V signalas vertinamas visame įtampos diapazone, kad būtų galima pasirinkti reguliavimo režimo nustatytąją vertę.

### 2–10V CB detec.

0–10 V signalas vertinamas kaip 2–10 V signalas. Analoginis įėjimo signalas reguliuoja siurblio nustatytąją vertę, atsižvelgiant į nustatytą reguliavimo režimą (pvz.,  $\Delta p$ -c arba  $\Delta p$ -v).

Šioje charakteristikų kreivėje kabelio trūkio atpažinimas yra aktyvus. Jeigu įtampa per maža ( $<1$  V), tai atpažįstama iš kabelio trūkio. Aptikus kabelio trūkį galima nustatyti ypatingąjį veikimą.

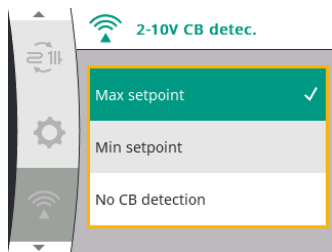
### 10–0V solar

0–10 V signalas vertinamas kaip saulės energijos sistemose naudojamo siurblio. Analoginis įėjimo signalas reguliuoja siurblio nustatytąją vertę.

### 8.1.2.1 Reakcijos į kabelio trūkį konfigūravimas

Jeigu analoginis įėjimo signalas sukonfigūruotas **2–10V CB detec.**, naudojant tolesnius nustatymus galima pasirinkti reakciją į atpažintą kabelio trūkį. Meniu pasirinkimas:





### Max setpoint (gamyklinis nustatymas)

Atpažinus kabelio trūkį, nustatoma maksimali nustatytoji vertė.

### Min setpoint

Atpažinus kabelio trūkį, nustatoma minimali nustatytoji vertė.

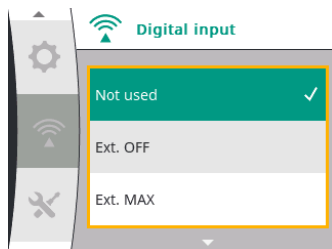
### No CB detection

Nėra kabelio trūkio atpažinimo reakcijos: atpažinus kabelio trūkį (<1 V) siurblys išjungiamas.

## 8.1.3 Skaitmeninės įeigos konfigūravimas

Per skaitmeninį įeigos signalą galima valdyti pasirinkamą funkciją.

Nustatymai atliekami siurblio valdymo elementais. Meniu pasirinkimas:



### Not used (gamyklinis nustatymas)

Skaitmeninis įeigos signalas neaktyvus ir **neturi jokio poveikio** siurblio funkcijai.

### Ext. OFF

Siurblys įjungiamas ir vėl išjungiamas.

Kontaktas uždarytas: siurblys veikia nustatytu režimu.

Kontaktas atviras: siurblys išjungtas.

Trumpalaikio siurblių įsijungimo funkcija aktyvi (žr. 6.4 skyrių).

### Ext. MAX

Siurblys persijungia iš įprasto režimo į naujo sureguliuavimo naudojant maksimalią nustatytąją vertę.

Kontaktas uždarytas: Siurblys veikia maksimaliu sūkių skaičiumi.

Kontaktas atviras: siurblys veikia nustatytu režimu.

### Ext. MIN

Siurblys persijungia iš įprasto režimo į naujo sureguliuavimo naudojant minimalią nustatytąją vertę.

Kontaktas uždarytas: siurblys veikia nustatytuoju, sumažintu apsučių skaičiumi (naktinis apsučių sumažinimas).

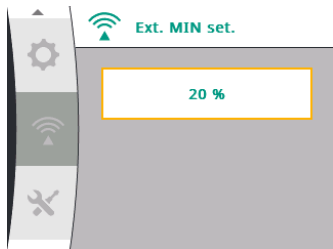
Kontaktas atviras: siurblys veikia nustatytu režimu.

### 8.1.3.1 „Ext. MIN set.“ nustatymas

Leidžia pasirinkti nustatytąją vertę, jeigu funkcija „Ext. MIN“ suaktyvinama skaitmeninės įeigos signalu.

Meniu pasirinkimas:





Minimalus apsučių skaičius priklauso nuo atitinkamo siurblio.

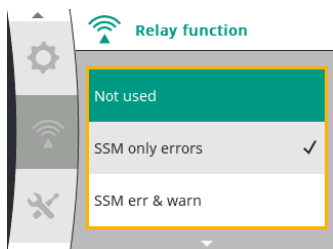
Gali būti, kad daugelyje taikymo sričių pasiekiamas apsučių skaičius yra per mažas. Nustatymas naudojant „Ext. MIN“ nustatytąją vertę leidžia pritaikyti atitinkamą apsučių skaičių. Parametrai pateikiami procentais (%). Vertė nurodo apsučių skaičių, kuris pasiekia procentinę maksimalaus spūdzio dalį, kai debitas yra lygus nuliui.

Galimos nuostatos: nuo 5 % iki 50 % 5 % intervalais.

**Gamykliniai nustatymai: 20 %**

## 8.1.4 Relės funkcija

Atsižvelgiant į nustatytą signalo funkciją, relės perjungiamasis kontaktas parodo siurblio veikimo režimus. Meniu pasirinkimas:



### Not used

Relės išeiga neaktyvi ir nerodo jokių veikimo režimų. Kontaktas tarp COM ir NC lieka nuolat uždarytas, atidarytas tarp COM ir NO.

### SSM only errors (gamyklinis nustatymas)

Tik klaidos perduodamos kaip bendrojo sutrikimo signalas. Signalas priimamas per COM ir NC jungtis. Klaidos atveju kontaktas atidaromas, o siurblys sustabdomas. Įtampas nebuvimas čia nėra perduodamas kaip klaida.

### SSM err & warn

Klaidos ir įspėjimai perduodami kaip bendrojo sutrikimo signalas. Signalas priimamas per COM ir NC jungtis.

Klaidos arba įspėjimo atveju kontaktas atidaromas, o siurblys sustabdomas.

Siurblys priverstinai neišsijungia, bet, priklausomai nuo įspėjimo būsenos, toliau veikia sumažinta galia. Įtampas nebuvimas čia nėra perduodamas kaip klaida arba įspėjimas.

### SBM motor op.

Variklio veikimas perduodamas kaip bendrasis eigos signalas.

Signalas priimamas per COM ir NO jungtis.

Kai variklis veikia, kontaktas uždaromas.

Kontaktas atveriamas, kai išjungiamas variklis, klaidos ir neteisinga įtampa.

### SBM ready op.

Siurblio pasiruošimas eksploatuoti perduodamas kaip bendrasis eigos signalas.

Signalas priimamas per COM ir NO jungtis.

Kai variklis paruoštas eksploatuoti, kontaktas uždaromas.

Kontaktas atidaromas, jeigu nėra įtampas arba fiksuojamos klaidos.

### SBM power ready

Esama eksploatacavimo temperatūra perduodama kaip bendrasis eigos signalas.

Signalas priimamas per COM ir NO jungtis.

Jeigu yra darbinė įtampa, kontaktas uždaromas.

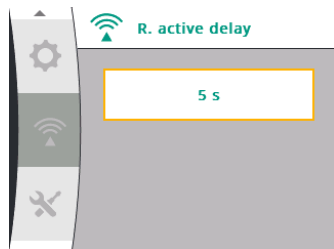
Kontaktas atidaromas, jeigu nėra įtampas.

### 8.1.4.1 Relės signalo delsos nustatymas

SSM /SBM signalų perdavimas apie siurblio būklę gali būti su delsa.

## Relės suveikimo delsa

Suveikimo delsa naudojama tam, kad procesai nebūtų paveikti dėl labai trumpų klaidų, įspėjimų ar veikimo režimų pakeitimų. Meniu pasirinkimas:



Atsiradus klaidai, įspėjimui arba darbinei būklei, atitinkamas signalas atidedamas.

Suveikimo delsa galima nustatyti nuo 0 iki 60 sekundžių.

Jeigu iki nustatytosios trukmės pabaigos nėra jokių būsenų, apie jas nepranešama.

Nustatyta 0 sekundžių delsa iš karto praneša apie įvykius.

## Relės nustatymo į pradinę padėtį delsa

Pašalinus klaidą, įspėjamąjį pranešimą arba pasikeitus darbinei būklei, signalo atkūrimas atidedamas. Meniu pasirinkimas:



Nustatymo į pradinę padėtį delsa apsaugo nuo signalo mirksėjimo, kai būsenos pasireiškia labai trumpai, ir gali būti nustatoma nuo 0 iki 60 sekundžių.



## PRANEŠIMAS

Gamykloje nustatyta 5 sekundžių suveikimo arba atkūrimo į pradinę padėtį delsa.

### 8.1.4.2 Relay test ctrl režimas

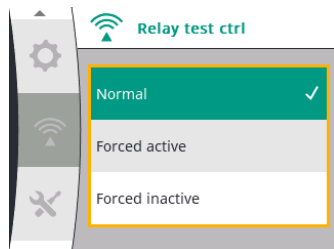
Modulis leidžia patikrinti relės išieigos elektros laidų pravedimus ir prijungtos technikos reakciją (pvz., per pirmąjį paleidimą).

Nepriklausomai nuo siurblio būsenos, relės būseną gali būti išjungta ir ribotą laiką nenaudojama.

Nustatymai atliekami siurblio valdymo elementais. Meniu pasirinkimas:



Išjungimo būseną aktyvi apie 15 minučių. Jos pabaigoje režimas automatiškai vėl perjungiamas į „Normal“. Praėjus 15 minučių meniu vėl galima pasirinkti režimą „Normal“.



#### Normal (gamyklinis nustatymas)

Relė informuoja apie darbinę būklę, kaip ji buvo nustatyta SSM/SBM konfigūracijoje.

#### Forced active

Relės įjungimo būseną yra priverstinai AKTYVI.

Kontaktas tarp COM ir NO yra uždarytas, kontaktas tarp COM ir NC yra atidarytas.

### Forced inactive

Relės įjungimo būseną yra priverstinai NEAKTYVI.

Kontaktas tarp COM ir NO yra atidarytas, kontaktas tarp COM ir NC yra uždarytas.



## PRANEŠIMAS

Priverstinės relės įjungimo būsenos AKTYVI IR NEAKTYVI, skirtos SSM/SBM, neparodo siurblio būsenos!

### 8.1.5 Programinės įrangos versija

Esamą modulio programinės įrangos versiją galima peržiūrėti siurblio ekrane. Meniu pasirinkimas:



### 8.1.6 Papildomi „Wilo-Connect module“

#### Plėtiniai ruošiami

Šie plėtiniai yra ruošiami, todėl vis dar neatlieka jokios funkcijos:

- „Wilo-Connectivity Interface“

Lizdas papildomiems moduliams (po užrakinamu modulio dangčiu)

**PERSPĖJIMAS! Neprijunkite jokių modulių, o meniu nustatymą „Stacked WCM“ palikite „No“!**



### 8.2 Nustatymai siurbliams be tinkamo ekrano

Jei siurbliuose nėra tinkamo ekrano „Wilo-Connect module BMS“ konfigūracijai rodyti, prijungus modulį aktyvuojami standartiniai parametrai.

#### Standartinės nuostatos

- Analoginis įtėigos signalas: 0–10 V su Išj.
- Skaitmeninis įtėigos signalas: Ext. OFF
- Skaitmeninis išėigos signalas: SSM only errors
  - Relės suveikimo delsa: 5s
  - Relės nustatymo į pradinę padėtį delsa: 5s
  - Relės patikra: neaktyvuota

## 9 Techninė priežiūra

Šioje instrukcijoje aprašytiems moduliams iš esmės techninė priežiūra nereikalinga.

## 10 Sutrikimai, priežastys ir pašalinimas

Remonto darbus leidžiama atlikti tik kvalifikuotiems darbuotojams!



## PAVOJUS

### Mirtino sužeidimo rizika dėl elektros smūgio!

- Turi būti užtikrinta, kad elektros energija nekeltų pavojaus!
- Prieš visus remonto darbus siurblių būtina atjungti nuo įtampos ir užtikrinti, kad jis nebus be leidimo įjungtas.
- Gedimus tinklo prijungimo linijoje patikėkite pašalinti tik kvalifikuotiems elektrikams.



## ĮSPĖJIMAS

### Nusiplikymo pavojus!

Esant aukštai darbinės terpės temperatūrai ir aukštam sistemos slėgiui iš pradžių leisti siurbliui atvėsti ir pašalinti slėgį iš sistemos.

Sutrikimai	Priežastis	Pašalinimas
Eigos indikatorius (žalia spalva) nedega.	Nėra modulio ryšio su siurbliu.	Sumontuokite modulį iš naujo.
Siurblys neveikia sumontavus ir sukonfigūravus modulį.	Skaitmeniniam įeigos signalui priskirta funkcija „Ext. OFF“. Kabelio trūkiai arba nėra AN signalo valdiklio.	Jeigu įeigos funkcija turi būti nenaudojama, pasirinkite „Not used“.
Siurblys neveikia sumontavus ir sukonfigūravus modulį.	Analoginiam įeigos signalui priskirta 0–10 V perdavimo charakteristika. Nėra atitinkamo signalo (0 V), kad siurblys išsijungtų.	Jeigu įeigos turi būti atitinkama signalą.
Siurblys be konfigūruojamos naudotojo sąsajos išsijungia sumontavus modulį.	Siurbliuose be tinkamos naudotojo sąsajos analoginis įeigos ir skaitmeninis įeigos signalai veikia su funkcijomis, kurios išjungia siurblių neprijungiant sąsajų.	Jeigu funkcija „Ext. OFF“ turi būti nenaudojama, ant skaitmeninės įeigos uždėkite vielinę jungę. Įjunkite 0–10 V analoginį įeigos signalą.
Išmontavę modulį, negalėsite naudoti visų siurblio funkcijų.	Siurblys neatpažįsta trūkstamo modulio. Anksčiau įdiegto modulio poveikis išlieka aktyvus, nors modulius nebenaudojamas.	Atkurkite siurblio gamyklinius nustatymus.

Jei gedimo negalima pašalinti, susisiekite su specializuota remonto įmone arba artimiausia „Wilo“ klientų garantinio ir pogarantinio aptarnavimo tarnyba arba atstovybe.

## 11 Atsarginės dalys

Atsarginės dalis galima užsakyti iš įgaliotų vietos prekybos atstovų ir (arba) "Wilo" garantinio ir pogarantinio aptarnavimo skyriuje. Siekiant išvengti papildomų užklausų ir užsakymų klaidų, kiekviename užsakyme būtina nurodyti visus modulio ir siurblio vardinėje kortelėje pateikiamus duomenis.



## 12 Utilizavimas

### 12.1 Informacija apie panaudotų elektrinių ir elektroninių produktų surinkimą

Tinkamai utilizuojant ir tinkamai perdirbant šį gaminį bus išvengiama žalos aplinkai ir grėsmės žmonių sveikatai.



#### PRANEŠIMAS

##### **Draudžiama utilizuoti kartu su buitinėmis atliekomis!**

Europos Sąjungoje šis simbolis gali būti ant gaminio, pakuotės arba lydimočiuose dokumentuose. Jis reiškia, kad atitinkamus elektrinius ir elektroninius gaminius draudžiama utilizuoti kartu su buitinėmis atliekomis.

Dėl atitinkamų senų gaminių tinkamo tvarkymo, perdirbimo ir utilizavimo atsižvelkite į toliau išvardintus punktus:

- Šiuos gaminius reikia atiduoti tik tam numatytose sertifikuotose surinkimo vietose.
- Būtina laikytis vietoje galiojančių taisyklių!

Informacijos apie tinkamą utilizavimą teiraukitės vietos savivaldybėje, artimiausioje atliekų šalinimo aikštelėje arba prekybininko, iš kurio įsigijote gaminį. Daugiau informacijos apie perdirbimą pateikta [www.wilo-recycling.com](http://www.wilo-recycling.com).

#### **Galimi techniniai pakeitimai!**



## DECLARATION OF CONFORMITY KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

We, the manufacturer, declare under our sole responsibility that the products of the series,  
Als Hersteller erklären wir unter unserer alleinigen Verantwortung, dass die Produkte der Baureihen,

### Wilco-Connect module BMS

(The serial number is marked on the product site plate)  
(Die Seriennummer ist auf dem Typenschild des Produktes angegeben)

in their delivered state comply with the following relevant directives and with the relevant national legislation:  
in der gelieferten Ausführung folgenden einschlägigen Bestimmungen entsprechen und entsprechender nationaler Gesetzgebung:

**\_ 2014/35/EU - LOW VOLTAGE / NIEDERSPANNUNGSRICHTLINIE**

**\_ 2014/30/EU - ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY / ELEKTROMAGNETISCHE VERTRÄGLICHKEIT - RICHTLINIE**

**\_ 2011/65/EU + 2015/863 - RESTRICTION OF THE USE OF CERTAIN HAZARDOUS SUBSTANCES /  
BESCHRÄNKUNG DER VERWENDUNG BESTIMMTER GEFÄHRLICHER STOFFE-RICHTLINIE**

comply also with the following relevant standards:  
sowie auch den Bestimmungen zu folgenden harmonisierten europäischen Normen:

**EN 60730-1:2016+A1:2019; EN IEC 61000-6-2:2019; EN IEC 61000-6-3:2021; EN IEC 63000:2018;**

Person authorized to compile the technical file is:  
Bevollmächtigter für die Zusammenstellung der technischen  
Unterlagen ist:

Dortmund, 2023-06-12

DocuSigned by:  
*ppa. H. Herchenhein*  
00F087B98470458

H. HERCHENHEIN  
Senior Vice President - Group Quality & Qualification

Declaration n°2223836-rev01

PC As-Sh n°2216673-EU-rev01

WILO SE  
Group Quality  
Wilopark 1  
D-44263 Dortmund

Wilopark 1  
D-44263 Dortmund

<p><b>EL</b></p> <p>Επίσημη μετάφραση της Διακήρυξης</p>	<p>Εμείς, ο κατασκευαστής, δηλώνουμε με αποκλειστικά δική μας ευθύνη ότι τα προϊόντα της σειράς,</p> <p>(Ο σειριακός αριθμός σημειώνεται στο ταμπλεάκι του προϊόντος)</p> <p>στην κατάσταση παράδοσης συμμορφώνονται με τις ακόλουθες σχετικές οδηγίες και τη σχετική εθνική νομοθεσία:</p> <p><b>   2014/35/EU - Χαμηλής Τάσης    2014/30/EU - Ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας    2011/65/EU + 2015/863 - για τον περιορισμό της χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών</b></p> <p>συμμορφώνεται επίσης με εναρμονισμένα πρότυπα:</p> <p><b>EN 60730-1:2016+A1:2019; EN IEC 61000-6-2:2019; EN IEC 61000-6-3:2021; EN IEC 63000:2018;</b></p> <p>Práσωπο εξουσιοδοτημένο να συντάξει το τεχνικό αρχείο είναι: D-44263 Dortmund</p> <p>WILO SE Group Quality Wilopark 1</p>
<p><b>ES</b></p> <p>Traducción oficial de la Declaración</p>	<p>Nosotros, el fabricante, declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que los productos de la(s) serie(s)</p> <p>(El nº de serie está marcado en la placa de características del producto)</p> <p>cumple en la ejecución suministrada las siguientes disposiciones pertinentes y la legislación nacional correspondiente:</p> <p><b>   2014/35/EU - Baja Tensión    2014/30/EU - Compatibilidad Electromagnética    2011/65/EU + 2015/863 - Restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas</b></p> <p>así como las disposiciones de las siguientes normas europeas armonizadas:</p> <p><b>EN 60730-1:2016+A1:2019; EN IEC 61000-6-2:2019; EN IEC 61000-6-3:2021; EN IEC 63000:2018;</b></p> <p>Persona autorizada para la recopilación de los documentos técnicos: D-44263 Dortmund</p> <p>WILO SE Group Quality Wilopark 1</p>
<p><b>FR</b></p> <p>Traduction officielle de la déclaration</p>	<p>Nous, fabricant, déclarons sous notre seule responsabilité que les produits des séries,</p> <p>Le numéro de série est inscrit sur la plaque signalétique du produit)</p> <p>dans leur état de livraison sont conformes aux dispositions des directives suivantes et aux législations nationales les transposant :</p> <p><b>   2014/35/EU - BASSE TENSION    2014/30/EU - COMPATIBILITE ELECTROMAGNETIQUE    2011/65/EU + 2015/863 - LIMITATION DE L'UTILISATION DE CERTAINES SUBSTANCES DANGEREUSES</b></p> <p>sont également conformes aux dispositions des normes européennes harmonisées suivantes :</p> <p><b>EN 60730-1:2016+A1:2019; EN IEC 61000-6-2:2019; EN IEC 61000-6-3:2021; EN IEC 63000:2018;</b></p> <p>Personne autorisée à constituer le dossier technique est : D-44263 Dortmund</p> <p>WILO SE Group Quality Wilopark 1</p>
<p><b>IT</b></p> <p>Traduzione ufficiale della Dichiarazione</p>	<p>Noi, produttori, dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità che i prodotti della serie,</p> <p>(Il numero di serie è riportato sulla targhetta del sito del prodotto)</p> <p>allo stato di consegna sono conformi alle seguenti direttive pertinenti e alla legislazione nazionale pertinente:</p> <p><b>   2014/35/EU - Bassa Tensione    2014/30/EU - Compatibilità Elettromagnetica    2011/65/EU + 2015/863 - sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose</b></p> <p>rispettare anche le seguenti norme pertinenti:</p> <p><b>EN 60730-1:2016+A1:2019; EN IEC 61000-6-2:2019; EN IEC 61000-6-3:2021; EN IEC 63000:2018;</b></p> <p>La persona autorizzata a compilare il fascicolo tecnico è: D-44263 Dortmund</p> <p>WILO SE Group Quality Wilopark 1</p>
<p><b>PT</b></p> <p>Tradução oficial da Declaração</p>	<p>Nós, o fabricante, declaramos sob nossa exclusiva responsabilidade que o(s) produto(s) da(s) série(s),</p> <p>(O nº de série está marcado na placa de características do produto)</p> <p>está em conformidade com a versão fornecida nas seguintes disposições relevantes e de acordo com a legislação nacional</p> <p><b>   2014/35/EU - Baixa Voltagem    2014/30/EU - Compatibilidade Electromagnética    2011/65/EU + 2015/863 - relativa à restrição do uso de determinadas substâncias perigosas</b></p> <p>assim como as seguintes disposições das normas europeias</p> <p><b>EN 60730-1:2016+A1:2019; EN IEC 61000-6-2:2019; EN IEC 61000-6-3:2021; EN IEC 63000:2018;</b></p> <p>Pessoa autorizada para a elaboração de documentos técnicos: D-44263 Dortmund</p> <p>WILO SE Group Quality Wilopark 1</p>

<b>DA</b> Official oversættelse af erklæringen	Vi, producenten, erklærer under vores eneansvar, at produkterne i serien, (Serienummeret er markeret på produktpladen) i deres leverede tilstand overholde følgende relevante direktiver og den relevante nationale lovgivning:  <b>   2014/35/EU - Lavspændings    2014/30/EU - Elektromagnetisk Kompatibilitet    2011/65/EU + 2015/863 - Begrænsning af anvendelsen af visse farlige stoffer</b>  også overholde følgende relevante standarder:  <b>EN 60730-1:2016+A1:2019; EN IEC 61000-6-2:2019; EN IEC 61000-6-3:2021; EN IEC 63000:2018;</b>  Person, der er autoriseret til at udarbejde den tekniske fil, er: D-44263 Dortmund  <b>Wilo-Connect module BMS</b>  WILO SE Group Quality Wilopark 1
<b>ET</b> Deklaratsiooni ametlik tõlge	Meie, tootja, kuulutame ainuiskulisel vastutusel, et seeria tooted, (Seerianumber on märgitud toote saidi plaadile) oma tarnitud olekus järgima järgmisi asjakohaseid direktiive ja asjakohaseid siseriiklikke õigusakte:  <b>   2014/35/EU - Madalpingeseadmed    2014/30/EU - Elektromagnetilist Ühilduvust    2011/65/EU + 2015/863 - teatavate ohtlike ainete kasutamise piiramise kohta</b>  vastama ka järgmistele asjakohastele standarditele:  <b>EN 60730-1:2016+A1:2019; EN IEC 61000-6-2:2019; EN IEC 61000-6-3:2021; EN IEC 63000:2018;</b>  Tehnilise toimiku koostamiseks on volitatud isik: D-44263 Dortmund  <b>Wilo-Connect module BMS</b>  WILO SE Group Quality Wilopark 1
<b>FI</b> Julistuksen virallinen käännös	Valmistaja vakuuttaa yksinomaisella vastuullaan, että sarjan tuotteet, (Sarjanumero on merkitty tuotekohtaiseen kilpeen) toimitetussa tilassa noudattavat seuraavia asiaankuuluvia direktiivejä ja asiaa koskevaa kansallista lainsäädäntöä:  <b>   2014/35/EU - Matala Jännite    2014/30/EU - Sähkömagneettinen Yhteensopivuus    2011/65/EU + 2015/863 - tiettyjen vaarallisten aineiden käytön rajoittamisesta</b>  noudattamaan myös seuraavia asiaankuuluvia standardeja:  <b>EN 60730-1:2016+A1:2019; EN IEC 61000-6-2:2019; EN IEC 61000-6-3:2021; EN IEC 63000:2018;</b>  Henkilö, jolla on valtuudet koota tekninen tiedosto, on: D-44263 Dortmund  <b>Wilo-Connect module BMS</b>  WILO SE Group Quality Wilopark 1
<b>IS</b> Opinber þýðing á yfirlýsingunni	Við framleiðandinn lýsum því yfir undir ábyrgð okkar einungis að vörur í flokknum, (Raðnúmerið er merkt á plötunni á vörustaðnum) í afhentu ástandi í samræmi við eftirfarandi viðeigandi tilskipanir og viðeigandi innlenda löggjöf:  <b>   2014/35/EU - Lágspennutilskipun    2014/30/EU - Rafseguls-samhæfni-tilskipun    2011/65/EU + 2015/863 - Takmörkun á notkun tiltekinnna hættulegra efna</b>  uppfylla einnig eftirfarandi viðeigandi staðla:  <b>EN 60730-1:2016+A1:2019; EN IEC 61000-6-2:2019; EN IEC 61000-6-3:2021; EN IEC 63000:2018;</b>  Sá sem hefur heimild til að taka saman tækniskrána er: D-44263 Dortmund  <b>Wilo-Connect module BMS</b>  WILO SE Group Quality Wilopark 1
<b>LT</b> Oficialus deklaracijos vertimas	Mes, kaip gamintojas, savo atsakomybės ribose deklaruojame, kad šios serijos produktai, (Serijos numeris pažymėtas ant produkto lentelės) taip kaip pristatyti, atitinka sekančias aktualias direktyvas ir nacionalines teisės normas bei reglamentus:  <b>   2014/35/EU - Žema įtampa    2014/30/EU - Elektromagnetinis Suderinamumas    2011/65/EU + 2015/863 - dėl tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo apribojimo</b>  taip pat atitinka sekančius aktualius standartus:  <b>EN 60730-1:2016+A1:2019; EN IEC 61000-6-2:2019; EN IEC 61000-6-3:2021; EN IEC 63000:2018;</b>  Asmuo įgaliotas sudaryti techninius dokumentus yra: D-44263 Dortmund  <b>Wilo-Connect module BMS</b>  WILO SE Group Quality Wilopark 1

<b>LV</b> <b>Deklarācijas oficiālais tulkojums</b>	<p>Mēs, ražotājs, ar pilnu atbildību paziņojam, ka sērijas produkti,</p> <p>(Sērijas numurs ir norādīts uz izstrādājuma plāksnītes)</p> <p>piegādātāja valstī atbilst šādām attiecīgām direktīvām un attiecīgiem valsts tiesību aktiem:</p> <p><b>   2014/35/EU - Zemsprieguma    2014/30/EU - Elektromagnētiskās Saderības    2011/65/EU + 2015/863 - par dažu bīstamu vielu izmantošanas ierobežošanu 2011/65/UE</b></p> <p>atbilst arī sekojošiem attiecīgiem standartiem:</p> <p><b>EN 60730-1:2016+A1:2019; EN IEC 61000-6-2:2019; EN IEC 61000-6-3:2021; EN IEC 63000:2018;</b></p> <p style="text-align: right;">WILO SE Group Quality Wilopark 1</p> <p style="text-align: right;">Persona pilnvarota sastādīt tehnisko dokumentāciju: D-44263 Dortmund</p> <p style="text-align: right;"><b>Wilo-Connect module BMS</b></p>
<b>NL</b> <b>Officiële vertaling van de verklaring</b>	<p>Wij, de fabrikant, verklaren onder onze eigen verantwoordelijkheid dat de producten van de serie,</p> <p>(Het serienummer staat vermeld op het naamplaatje van het product)</p> <p>in de geleverde versie voldoen aan de volgende relevante bepalingen en aan de overeenkomstige nationale wetgeving:</p> <p><b>   2014/35/EU - Laagspannings    2014/30/EU - Elektromagnetische Compatibiliteit    2011/65/EU + 2015/863 - betreffende beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen</b></p> <p>voldoen ook aan de volgende relevante normen:</p> <p><b>EN 60730-1:2016+A1:2019; EN IEC 61000-6-2:2019; EN IEC 61000-6-3:2021; EN IEC 63000:2018;</b></p> <p style="text-align: right;">WILO SE Group Quality Wilopark 1</p> <p style="text-align: right;">De persoon die bevoegd is om het technische bestand samen te stellen is: D-44263 Dortmund</p> <p style="text-align: right;"><b>Wilo-Connect module BMS</b></p>
<b>NO</b> <b>Offisiell oversettelse av erklæring</b>	<p>Vi som produsent erklærer herved vårt ansvar att pumper under type serie,</p> <p>(serienummeret er markert på pumpekseil )</p> <p>I levert tilstand vil produkt overholde følgende direktiver og relevant nasjonal lovgivning</p> <p><b>   2014/35/EU - Lavspenningsdirektiv    2014/30/EU - EMV-Elektromagnetisk kompatibilitet    2011/65/EU + 2015/863 - Begrensning av bruk av visse farlige stoffer</b></p> <p>Oppfølger også relevante standarder</p> <p><b>EN 60730-1:2016+A1:2019; EN IEC 61000-6-2:2019; EN IEC 61000-6-3:2021; EN IEC 63000:2018;</b></p> <p style="text-align: right;">WILO SE Group Quality Wilopark 1</p> <p style="text-align: right;">Vedkommendesom er autorisert til å sammenstille teknisk fil er: D-44263 Dortmund</p> <p style="text-align: right;"><b>Wilo-Connect module BMS</b></p>
<b>SV</b> <b>Officiell översättning av försäkran</b>	<p>Vi, tillverkaren, försäkrar under eget ansvar att produkterna i serien</p> <p>(Serienumret finns utmärkt på produktens dataskyilt)</p> <p>i det utförande de levererades överrenstämmer med följande relevanta direktiv och relevant nationell lagstiftning</p> <p><b>   2014/35/EU - Lågspännings    2014/30/EU - Elektromagnetisk Kompatibilitet    2011/65/EU + 2015/863 - begränsning av användning av vissa farliga ämnen</b></p> <p>överrenstämmer också med följande relevanta standarder:</p> <p><b>EN 60730-1:2016+A1:2019; EN IEC 61000-6-2:2019; EN IEC 61000-6-3:2021; EN IEC 63000:2018;</b></p> <p style="text-align: right;">WILO SE Group Quality Wilopark 1</p> <p style="text-align: right;">Person behörig att sammanställa denna tekniska fil är: D-44263 Dortmund</p> <p style="text-align: right;"><b>Wilo-Connect module BMS</b></p>
<b>GA</b> <b>Eadar-theangachadh oifigeil den Ghairm</b>	<p>Bidh sinn, an neach-déanamh, a 'foillseachadh fon aon uallach againn gu bheil toraidhean an t-sreath,</p> <p>(Tha an àireamh sreathach air a chomharrachadh air clàr làrach an toraidh)</p> <p>anns an stàit libhrigidh aca gèilleadh ris na stiùiridhean buntainneach a leanas agus ris an reachdas nàiseanta buntainneach:</p> <p><b>   2014/35/EU - Ísealvoltais    2014/30/EU - Comhoiriúnacht Leictreamaighnéadach    2011/65/EU + 2015/863 - Srian ar an úsáid a bhaint as substaintí guaiseacha acu</b></p> <p>gèilleadh cuideachd ris na h-inbhean iomchaidh a leanas:</p> <p><b>EN 60730-1:2016+A1:2019; EN IEC 61000-6-2:2019; EN IEC 61000-6-3:2021; EN IEC 63000:2018;</b></p> <p style="text-align: right;">WILO SE Group Quality Wilopark 1</p> <p style="text-align: right;">Is e an neach le ùghdarras am faidhle teicnigeach a chur ri chèile: D-44263 Dortmund</p> <p style="text-align: right;"><b>Wilo-Connect module BMS</b></p>

<b>BG</b> Официален превод на Декларация	<p>Ние, като производител, декларираме на собствена отговорност, че продуктите от серията,</p> <p style="text-align: right;"><b>Wilo-Connect module BMS</b></p> <p>Серийните номера са обозначени на табелата на продукта          В доставения им вид са в съответствие приложимите за държавата директиви и законодателство</p> <p style="text-align: center;"><b>   2014/35/EU - Ниско Напрежение    2014/30/EU - Електромагнитна съвместимост    2011/65/EU + 2015/863 - относно ограничението за употребата на определени опасни вещества</b></p> <p>Също така отговарят на следните изискуеми норми:</p> <p><b>EN 60730-1:2016+A1:2019; EN IEC 61000-6-2:2019; EN IEC 61000-6-3:2021; EN IEC 63000:2018;</b></p> <p style="text-align: right;">WILO SE Group Quality WiloPark 1</p> <p style="text-align: right;">Лицето, упълномощено да състави техническия доклад е: D-44263 Dortmund</p>
<b>CS</b> Oficiální překlad Prohlášení	<p>My, výrobce, prohlašujeme na základě naší jediné odpovědnosti, že produkty této řady,</p> <p style="text-align: right;"><b>Wilo-Connect module BMS</b></p> <p>(Sériové číslo je uvedeno na výrobním štítku)          ve svém dodaném stavu dodržovat následující relevantní směrnice a příslušnou národní legislativu:</p> <p style="text-align: center;"><b>   2014/35/EU - Nízké Napětí    2014/30/EU - Elektromagnetická Kompatibilita    2011/65/EU + 2015/863 - Omezení používání některých nebezpečných látek</b></p> <p>dodržovat také následující relevantní normy:</p> <p><b>EN 60730-1:2016+A1:2019; EN IEC 61000-6-2:2019; EN IEC 61000-6-3:2021; EN IEC 63000:2018;</b></p> <p style="text-align: right;">WILO SE Group Quality WiloPark 1</p> <p style="text-align: right;">Osoba oprávněná sestavit technickou dokumentaci je: D-44263 Dortmund</p>
<b>HR</b> Službeni prijevod Deklaracije	<p>Mi, proizvođač, izjavljujemo pod isključivom odgovornošću da proizvodi serije,</p> <p style="text-align: right;"><b>Wilo-Connect module BMS</b></p> <p>(Serijski broj je označen na tipskoj pločici proizvoda)          u isporučenom stanju odgovara sljedećim relevantnim direktivama i relevantnom nacionalnom zakonodavstvu:</p> <p style="text-align: center;"><b>   2014/35/EU - Smjernica o niskom naponu    2014/30/EU - Elektromagnetna kompatibilnost - smjernica    2011/65/EU + 2015/863 - ograničenju uporabe određenih opasnih tvari</b></p> <p>u skladu također i sa sljedećim relevantnim standardima:</p> <p><b>EN 60730-1:2016+A1:2019; EN IEC 61000-6-2:2019; EN IEC 61000-6-3:2021; EN IEC 63000:2018;</b></p> <p style="text-align: right;">WILO SE Group Quality WiloPark 1</p> <p style="text-align: right;">Osoba ovlaštena za sastavljanje tehničke dokumentacije: D-44263 Dortmund</p>
<b>HU</b> A Nyilatkozat hivatalos fordítása	<p>Mi, a gyártó, sajtá felelősségünkre kijelentjük, hogy a sorozat termékei,</p> <p style="text-align: right;"><b>Wilo-Connect module BMS</b></p> <p>(A sorozatszámot a termék adattábláján feltüntetik)          leszállított kivitelükben feleljenek meg a következő vonatkozó irányelveknek és a vonatkozó nemzeti irányelveknek</p> <p style="text-align: center;"><b>   2014/35/EU - Alacsony Feszültségű    2014/30/EU - Elektromágneses összeférhetőségre    2011/65/EU + 2015/863 - egyes veszélyes való alkalmazásának korlátozásáról</b></p> <p>megfeleljen a következő vonatkozó előírásoknak is:</p> <p><b>EN 60730-1:2016+A1:2019; EN IEC 61000-6-2:2019; EN IEC 61000-6-3:2021; EN IEC 63000:2018;</b></p> <p style="text-align: right;">WILO SE Group Quality WiloPark 1</p> <p style="text-align: right;">A műszaki dokumentáció összeállítására jogosult személy: D-44263 Dortmund</p>
<b>PL</b> Oficjalne tłumaczenie Deklaracji Zgodności	<p>Producent oświadcza na wyłączną odpowiedzialność, że produkty z serii</p> <p style="text-align: right;"><b>Wilo-Connect module BMS</b></p> <p>(Numer seryjny znajduje się na tabliczce znamionowej produktu)          w stanie dostarczonym są zgodne z następującymi dyrektywami i przepisami krajowymi mającymi zastosowanie:</p> <p style="text-align: center;"><b>   2014/35/EU - Niskich Napięć    2014/30/EU - Kompatybilności Elektromagnetycznej    2011/65/EU + 2015/863 - sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji</b></p> <p>są również zgodne z następującymi specyfikacjami technicznymi mającymi zastosowanie:</p> <p><b>EN 60730-1:2016+A1:2019; EN IEC 61000-6-2:2019; EN IEC 61000-6-3:2021; EN IEC 63000:2018;</b></p> <p style="text-align: right;">WILO SE Group Quality WiloPark 1</p> <p style="text-align: right;">Osoba upoważniona do sporządzenia dokumentacji technicznej: D-44263 Dortmund</p>

RO	<p>Noi, producătorul, declarăm sub responsabilitatea noastră exclusivă că produsele din seria</p> <p>(Numărul serial este marcat pe plăcuta de identificare a produsului)</p> <p>în starea lor livrată, respectă următoarele directive relevante și legislația națională relevantă:</p> <p><b>   2014/35/EU - Joasă Tensiune    2014/30/EU - Compatibilitate Electromagnetică    2011/65/EU + 2015/863 - privind restricțiile de utilizare a anumitor substanțe periculoase</b></p> <p>sunt conforme, de asemenea, cu următoarele standarde relevante</p> <p><b>EN 60730-1:2016+A1:2019; EN IEC 61000-6-2:2019; EN IEC 61000-6-3:2021; EN IEC 63000:2018;</b></p>	<p><b>Wilo-Connect module BMS</b></p> <p>WILO SE Group Quality Wilopark 1 Persoana autorizată să compileze dosarul tehnic este: D-44263 Dortmund</p>
SK	<p>My, výrobca, na vlastnú zodpovednosť vyhlasujeme, že výrobky série,</p> <p>(Sériové číslo je uvedené na štítku s výrobkom)</p> <p>v dodanom stave zodpovedajú nasledujúcim relevantným smerniciam a príslušným národným právnym predpisom:</p> <p><b>   2014/35/EU - Nízkonapäťové zariadenia    2014/30/EU - Elektromagnetická Kompatibilita    2011/65/EU + 2015/863 - obmedzení používania určitých nebezpečných látok</b></p> <p>spĺňať aj nasledujúce relevantné normy:</p> <p><b>EN 60730-1:2016+A1:2019; EN IEC 61000-6-2:2019; EN IEC 61000-6-3:2021; EN IEC 63000:2018;</b></p>	<p><b>Wilo-Connect module BMS</b></p> <p>WILO SE Group Quality Wilopark 1 Osoba oprávnená zostaviť technickú dokumentáciu je: D-44263 Dortmund</p>
SL	<p>Mi, kot proizvajalci, z polno odgovornostjo izjavljamo, da izdelki te serije,</p> <p>(Serijska številka je označena na napisni tablici izdelka)</p> <p>v stanju dostave ravnajo v skladu z naslednjimi ustreznimi direktivami in ustrezno nacionalno zakonodajo:</p> <p><b>   2014/35/EU - Nizka Napetost    2014/30/EU - Elektromagnetno Združljivostjo    2011/65/EU + 2015/863 - o omejevanju uporabe nekaterih nevarnih snovi</b></p> <p>izpolnjujejo tudi naslednje ustrezne standarde:</p> <p><b>EN 60730-1:2016+A1:2019; EN IEC 61000-6-2:2019; EN IEC 61000-6-3:2021; EN IEC 63000:2018;</b></p>	<p><b>Wilo-Connect module BMS</b></p> <p>WILO SE Group Quality Wilopark 1 Oseba, pooblaščenca za sestavo tehnične datoteke, je: D-44263 Dortmund</p>
TR	<p>Biz üretici olarak, bu seri ürünlerin tamamen kendi sorumluluğumuz altında olduğunu beyan ederiz.</p> <p>Seri numarasi ürünün üzerindedir.</p> <p>teslim edildigi şekliyle aşağıdaki ilgili hükümler ile uyumludur;</p> <p><b>   2014/35/EU - Alçak Gerilim Yönetmeliği    2014/30/EU - Elektromanyetik Uyumluluk Yönetmeliği    2011/65/EU + 2015/863 - Belirli tehlikeli maddelerin bir kullanımını sınırlandıran</b></p> <p>İlgili uyumlaştırılmış Avrupa standartları;</p> <p><b>EN 60730-1:2016+A1:2019; EN IEC 61000-6-2:2019; EN IEC 61000-6-3:2021; EN IEC 63000:2018;</b></p>	<p><b>Wilo-Connect module BMS</b></p> <p>WILO SE Group Quality Wilopark 1 Teknik dosyayı düzenleyen yetkili kişi; D-44263 Dortmund</p>
MT	<p>Aħna, il-manifattur, niddikjaraw taħt ir-responsabbiltà unika tagħna li l-prodotti tas-serje,</p> <p>(In-numru tas-serje huwa mmarkat fuq il-pjan ċa tas-sit tal-prodott)</p> <p>fl-istat mogħtija tagħhom jikkonformaw mad-direttivi rilevanti li għejjin u mal-leġislazzjoni nazzjonali rilevanti:</p> <p><b>   2014/35/EU - Vultaġġ Baxx    2014/30/EU - Kompatibbiltà Elettromanjatika    2011/65/EU + 2015/863 - dwar ir-restrizzjoni tal-użu ta' ċerti sustanzi perikolużi</b></p> <p>jikkonformaw ukoll mal-istandards rilevanti li għejjin:</p> <p><b>EN 60730-1:2016+A1:2019; EN IEC 61000-6-2:2019; EN IEC 61000-6-3:2021; EN IEC 63000:2018;</b></p>	<p><b>Wilo-Connect module BMS</b></p> <p>WILO SE Group Quality Wilopark 1 Persoana awtorizzata biex tiġbor il-fajl tekniku hija: D-44263 Dortmund</p>



## DECLARATION OF CONFORMITY

### Wilco-Connect module BMS

We, the manufacturer, declare under our sole responsibility that the products of the series,

(The serial number is marked on the product site plate)

in their delivered state comply with the following relevant directives and with the relevant national legislation:

- \_ **Electrical Equipment (Safety) Regulations (SI 2016 No. 1101) amended**
- \_ **Electromagnetic Compatibility (EMC) Regulations (SI 2016 No. 1091) amended**
- \_ **Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances (RoHS) in Electrical and Electronic Equipment Regulations (SI 2012 No. 3032) amended**


comply also with the following relevant standards:

**BS EN 60730-1:2016+A1:2019; BS EN IEC 61000-6-2:2019; BS EN IEC 61000-6-3:2021; BS EN IEC 63000:2018;**

Person who places the product on the market:

Wilco (UK) Ltd  
2nd Avenue, Centrum 100  
Burton upon Trent - DE14 2WJ  
Staffordshire - United Kingdom

Dortmund, 2023-06-16

DocuSigned by:  
  
514 587198477458

H. HERCHENHEIN  
Senior Vice President - Group Quality & Qualification

**wilo**  
Wilopark 1  
D-44263 Dortmund









# wilo

Pioneering for You



Local contact at  
[www.wilo.com/contact](http://www.wilo.com/contact)

WILO SE  
Wilopark 1  
44263 Dortmund  
Germany  
T +49 (0)231 4102-0  
T +49 (0)231 4102-7363  
[wilo@wilo.com](mailto:wilo@wilo.com)  
[www.wilo.com](http://www.wilo.com)